



MOLINA SALGADO
& DE ALVA
ABOGADOS / ATTORNEYS AT LAW

CESION

una
Compañía organizada y existente de
conformidad con las leyes

(en lo sucesivo referida como “la
cedente”), es la propietaria de

y por medio del presente documento
cede, vende y traspasa a

una Corporación organizada y existente
de conformidad con las leyes de

(en lo sucesivo referida como “la
cesionaria”)

así como todos sus derechos y
prerrogativas que se refieran a ellas, sin
excepción alguna, incluyendo todo
cuanto de hecho y por derecho
corresponde a dichas marcas pudiendo
por consiguiente la cesionaria de hoy en
adelante considerarse única dueña de las
mismas, usarlas como cosa propia, o
bien disponer de ellas como mejor
conviniere a sus intereses sin que haya
reclamo ulterior alguno al respecto por
parte de la cedente en ningún caso y en
ningún tiempo.

La consideración por esta cesión es la
cantidad de \$ _____ ,
de la cual el cedente otorga el recibo
más amplio.

ASSIGNMENT

a
Corporation organized and existing
under the laws of

(hereinafter referred to as “the
assignor”), is the owner of

and hereby assigns, sells and transfers
to

a corporation organized and existing
under the laws of

(hereinafter referred to as “the
assignee”)

as well as all the rights and privileges
relating and corresponding thereto, with
no exception whatsoever, including all
that in fact and in law corresponds to
said trademarks, the assignee being
therefore entitled to consider itself, from
this day forward, the sole and exclusive
owner of said trademarks, to use them
as its own property or to otherwise
dispose thereof as best suits its interest,
and no ulterior claim on part of assignor
will be considered at anytime and in any
event.

The consideration for this assignment is
the sum of \$ _____ , receipt
of which is hereby acknowledged.

Por el presente acto la cesionaria acepta la cesión de las marcas antes mencionadas y autoriza a los Señores Jesús A. Molina Salgado, Sergio De Alva Rodríguez, Armando Galán Espinosa y/o Horacio Olea Salgado, para que conjunta o separadamente registren este documento con las autoridades mexicanas correspondientes.

By these presents, the assignee accepts the assignment of the above-mentioned trademark, and authorizes Messrs. Jesús A. Molina Salgado, Sergio De Alva Rodríguez, Armando Galán Espinosa and/or Horacio Olea Salgado to jointly or separately record this document with the corresponding Mexican authorities.

Dado y firmado en

Given and signed at

a los días del mes de de _____.

this day of of _____.

Por Cedente:

By Assignor:

Witness (Testigo)

Witness (Testigo)

Por Cesionario:

By Assignee:

Witness (Testigo)

Witness (Testigo)

CERTIFICADO NOTARIAL

NOTARIAL CERTIFICATE

Estado de

State of

Condado de

County of

El _____ de _____, ante mí, el suscrito Notario Público, en y para el Estado y Condado antes mencionados, compareció el señor

On _____, before me, the undersigned Notary Public, in and for the above-mentioned State and County, came Mr.

, a quien conozco en su capacidad de _____ de _____

, whom I know in his capacity of _____ of _____

y quien reconoció su firma que antecede.

and whom acknowledged his foregoing signature.

Yo, el Notario Público, certifico que él tiene capacidad legal para firmar este documento de cesión a nombre de _____

I, the Notary Public, certify that he has legal capacity to execute this assignment document on behalf of _____

una sociedad legalmente constituida y existente de acuerdo con las leyes del Estado de _____

a corporation legally organized and existing in accordance with the laws of the State of _____

Notario Público

Notary Public